

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

ગુજરાત હાઈકોર્ટ, અમદાવાદ ખાતે

આર/સ્પેશિયલ સિવિલ અપિલિકેશન નં. ૫૪૭૫/૨૦૦૫

મંજૂરી અને સહી માટે:

માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી એ.એસ. સુપેહિયા

=====

૧	શું સ્થાનિક અખબારોના રીપોર્ટર્સને ચુકાદો જોવાની મંજૂરી છે?	હા
૨	રીપોર્ટરને મોકલવામાં આવે કે નહીં?	હા
૩	શું ન્યાયમૂર્તિઓ ચુકાદાની આખરી નકલ જોવા માંગે છે?	ના
૪	શું આ કેસમાં ભારતીય બંધારણ અથવા તે હેઠળ કરવામાં આવેલ કોઈ હુકમના અર્થઘટન અંગે કાયદાનો કોઈ નોંધપાત્ર પ્રશ્ન સમાયેલ છે?	ના
૫	શું સિવિલ જજને પરિપત્રિત કરવામાં આવે કે કેમ?	ના

=====

વી.સી. દવે

વિરુદ્ધ

ગુજરાત વોટર સપ્લાય એન્ડ સીવરેજ બોર્ડ

ઉપસ્થિતિ:

અરજદાર(ઓ) નં. ૧ તરફથી શ્રી ભાવેશ જે. પટેલ (૬૮૦૧)

અરજદાર(ઓ) નં. ૧ તરફથી શ્રી રાધેશ વાચ. વ્યાસ (૭૦૬૦)

અરજદાર(ઓ) નં. ૧ માટે નોટિસ બજાવાયેલ (જ)

સામાવાળા(ઓ) નં. ૧ તરફથી શ્રી એચ.એસ. મુનશા

કોરમ: માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી એ.એસ. સુપેહિયા

તારીખ : ૦૬/૦૮/૨૦૧૮

મૌખિક ચુકાદો

૧. સામાવાળાના ચીફ એક્ઝિક્યુટિવ ઓફિસરના તારીખ ૨૨.૦૮.૨૦૦૪ ના પત્રમાં સમાવિષ્ટ તે નિર્ણય, કે જેના દ્વારા તારીખ ૦૮.૦૬.૨૦૦૪ ના શિક્ષાના

હુકમને બહાલી આપવામાં આવી હતી, તેને રદબાતલ અને બાજુ પર રાખવાની અરજ સાથે હાલની રિટ પિટિશન દાખલ કરવામાં આવેલ છે.

૨. અરજદારની નિમણૂક રાજ્ય સરકાર હેઠળ તારીખ ૨૯.૦૧.૧૯૭૩ થી મિકેનિકલ સુપરવાઇઝર તરીકે કરવામાં આવી હતી. ત્યારપછી વર્ષ ૧૯૮૧ માં તેમની બદલી સામાવાળા-બોર્ડમાં કરવામાં આવી હતી, જે ભારતીય બંધારણના અનુચ્છેદ ૧૨ ના અર્થ હેઠળ એક “રાજ્ય” છે. ત્યારબાદ, તેમને તારીખ ૨૮.૦૪.૧૯૮૬ થી નાયબ કાર્યપાલક ઇજનેર, વર્ગ-૨ તરીકે બઢતી આપવામાં આવી હતી અને તારીખ ૦૯.૦૬.૨૦૦૪ ના રોજ બપોર પછી નોકરીમાંથી બરતરફ કરવામાં આવ્યા તે પહેલાં તેઓ વડોદરા ખાતે જાહેર આરોગ્ય (મિકેનિકલ) સ્ટોર સબ-ડિવિઝનમાં આખરી રીતે ફરજ બજાવી રહ્યા હતા.

૨.૧ ત્યારબાદ, જાન્યુઆરી ૧૯૯૪ થી જુલાઈ ૧૯૯૪ દરમિયાનના સમયગાળામાં રૂ. ૬૩,૪૧૮.૩૦ ની રકમની ઉચાપતના આક્ષેપ તેમજ રોજમદારોની હાજરીમાં અનિયમિતતાઓના આક્ષેપસર અરજદારને તારીખ ૧૩.૦૮.૧૯૯૬ થી નોકરીમાંથી સસ્પેન્ડ કરવામાં આવ્યા હતા. સરકારી હુકમો અનુસાર તેમના કેસની પુનઃસમીક્ષા કરીને તારીખ ૧૮.૧૨.૧૯૯૮ ના હુકમથી અરજદારને નોકરીમાં પુનઃસ્થાપિત કરવામાં આવ્યા હતા. તારીખ ૨૨.૧૨.૧૯૯૮ થી પુનઃસ્થાપિત થતાં, અરજદારને સુપરિન્ટેન્ડિંગ એન્જિનિયર, પી.એચ. મિકેનિકલ સર્કલ, વડોદરાના પી.એ. તરીકે નિયુક્ત કરવામાં આવ્યા હતા.

૨.૨ ત્યારબાદ, બોર્ડના સભ્ય સચિવના તારીખ ૨૦.૦૪.૨૦૦૦ ના હુકમ દ્વારા અરજદારને તારીખ ૨૫.૦૪.૨૦૦૦ થી ફરીથી નોકરીમાંથી સસ્પેન્ડ કરવામાં આવ્યા હતા અને તારીખ ૨૮.૦૪.૨૦૦૪ ના રોજ ફરીથી પુનઃસ્થાપિત કરવામાં આવ્યા હતા. સામાવાળા-બોર્ડના સભ્ય સચિવ દ્વારા તારીખ ૦૯.૦૬.૧૯૯૮ ના મેમો મારફતે અરજદારને હેન્ડપંપના સમારકામના કામમાં રોકાયેલા રોજમદારોના હિસાબો રાખવામાં અનિયમિતતાઓને લગતી કુલ પંદર બાબતો અંગે આરોપનામું બજાવવામાં આવ્યું હતું. સામાવાળા-બોર્ડ દ્વારા અપનાવવામાં આવેલા ગુજરાત સિવિલ સર્વિસીસ (શિસ્ત અને અપીલ) નિયમો, ૧૯૭૧ ની જોગવાઈઓ અનુસાર આ આરોપનામું જારી કરવામાં આવ્યું હતું.

૨.૩ એવો આક્ષેપ છે કે તારીખ ૧૮.૧૨.૧૯૯૮ ના હુકમ દ્વારા, સામાવાળા-બોર્ડના ચીફ એક્ઝિક્યુટિવ ઓફિસરે ગુજરાત જળ સેવા તાલીમ સંસ્થા, ગાંધીનગરના તપાસ અધિકારી, યુનિટ-૧ શ્રી એસ.કે. શાહને તપાસ અધિકારી તરીકે નિયુક્ત કર્યા હતા. સદર તપાસ અધિકારીને આ હુકમ દ્વારા સદર હુકમમાં જણાવેલા સાત કસૂરવારો સામે સંયુક્ત તપાસ કરવાનો નિર્દેશ આપવામાં આવ્યો હતો. એ દર્શાવવામાં આવ્યું છે કે કસૂરવારો પૈકી એક શ્રી પી.જી. કિશોરી હતા, જેઓ તે સમયે દાહોદ ખાતે મિકેનિકલ સબ-ડિવિઝનમાં સિનિયર ક્લાર્ક તરીકે ફરજ બજાવતા હતા; આ હુકમ દ્વારા અધીક્ષક ઇજનેર શ્રી પી.જી. ગડાણીને રજૂઆત અધિકારી તરીકે નિયુક્ત કરવામાં આવ્યા હતા.

૩. અરજદાર તરફથી વિદ્વાન વકીલ શ્રી રાધેશ વ્યાસે રજૂઆત કરી છે કે ઉપર ઉલ્લેખિત સંયુક્ત તપાસમાં કસૂરવારોમાં એક વર્ગ-૧ કાર્યપાલક ઇજનેર, બે વર્ગ-૨ ના નાયબ કાર્યપાલક ઇજનેરો અને અન્ય ચાર વર્ગ-૩ ના અધિકારીઓનો સમાવેશ થતો હતો. તેમણે રજૂઆત કરી છે કે વર્ગ-૧ અને વર્ગ-૨ ના અધિકારીઓ પર નોકરીમાંથી બરતરફીની શિક્ષા લાદવા માટે સક્ષમ સત્તાધિકારી બોર્ડ છે જ્યારે વર્ગ-૩ ના અધિકારીઓ માટે આવી સત્તા સભ્ય સચિવ છે. આ સત્તાઓ સામાવાળા-બોર્ડના તારીખ ૧૭.૧૨.૧૯૯૮ ના પરિપત્ર દ્વારા નક્કી કરવામાં આવેલ છે. આમ, વર્ગ-૧, વર્ગ-૨ અને વર્ગ-૩ ના અધિકારીઓ સામે સંયુક્ત તપાસ માટે તારીખ ૧૮.૧૨.૧૯૯૮ નો હુકમ જારી કરનાર ચીફ એક્ઝિક્યુટિવ ઓથોરિટીને ગુજરાત સિવિલ સર્વિસીસ (શિસ્ત અને અપીલ) નિયમો, ૧૯૭૧ ના નિયમ ૧૩ હેઠળ તેમ કરવાની કોઈ સત્તા નથી.

૩.૧ અરજદાર તરફથી વિદ્વાન વકીલ શ્રી વ્યાસે રજૂઆત કરી છે કે જોકે તારીખ ૧૮.૧૨.૧૯૯૮ ના હુકમમાં તપાસ અધિકારીને સંયુક્ત તપાસ કરવાનો નિર્દેશ આપવામાં આવ્યો હતો, તેમ છતાં તેમણે વ્યક્તિગત રીતે તપાસ હાથ ધરી હતી પરંતુ તારીખ ૨૪.૦૮.૧૯૯૯ ના રોજ બોર્ડને તેમનો એકીકૃત તપાસ અહેવાલ સુપરત કર્યો હતો. બોર્ડના ચીફ એક્ઝિક્યુટિવ ઓફિસરે તેમના તારીખ ૨૪.૦૯.૧૯૯૯ ના પત્ર દ્વારા ઉપરોક્ત અહેવાલના તે અંશની નકલ, જે માત્ર અરજદાર સંબંધિત હતી, તે અરજદારને મોકલી આપી હતી. તારીખ ૨૪.૦૯.૧૯૯૯ નો પત્ર એ દર્શાવતો નથી કે કયા સ્તરે તપાસ અહેવાલની

વિચારણા કરવામાં આવી હતી. અરજદારે તેમના તારીખ ૨૬.૧૦.૧૯૯૯ ના પત્ર દ્વારા ઉપરોક્ત પત્ર અને તપાસ અહેવાલનો તેમનો જવાબ રજૂ કર્યો હતો, જોકે, શિસ્ત સત્તાધિકારી, એટલે કે બોર્ડના સભ્ય સચિવ દ્વારા તે જવાબની યોગ્ય રીતે વિચારણા કરવામાં આવી ન હતી.

૩.૨ અરજદાર તરફથી વિદ્વાન વકીલ શ્રી વ્યાસે રજૂઆત કરી છે કે બોર્ડના સભ્ય સચિવે તારીખ ૦૮.૦૬.૨૦૦૪ ના હુકમ દ્વારા નોકરીમાંથી બરતરફીની શિક્ષા લાદી હતી. એવો પણ હુકમ કરવામાં આવ્યો હતો કે અરજદારના તારીખ ૦૬.૦૮.૧૯૯૬ થી ૧૮.૧૨.૧૯૯૮ સુધીના સસ્પેન્શનના સમયગાળાને શિક્ષાના ભાગરૂપે સસ્પેન્શન તરીકે ગણવામાં આવે. તેમણે રજૂઆત કરી છે કે અરજદારને જનરલ પ્રોવિડન્ટ ફંડની રકમ અને ગ્રૂપ ઇન્સ્યોરન્સ સ્કીમ તરફનું પ્રદાન ચૂકવવામાં આવ્યું નથી.

૩.૩ અરજદાર તરફથી વિદ્વાન વકીલ શ્રી ચૌહાણે રજૂઆત કરી છે કે ત્યારબાદ, અરજદારે તારીખ ૧૮.૦૭.૨૦૦૪ ના રોજ બોર્ડના અધ્યક્ષ (અપીલ સત્તાધિકારી) સમક્ષ અપીલ દાખલ કરી હતી. બોર્ડના ચીફ એક્ઝિક્યુટિવ ઓફિસરે તેમના તારીખ ૨૨.૦૯.૨૦૦૪ ના પત્ર દ્વારા અરજદારને જાણ કરી હતી કે નોકરીમાંથી બરતરફીની શિક્ષા લાદવા અને સસ્પેન્શનના સમયગાળાને સસ્પેન્શન તરીકે ગણવા અંગેના તારીખ ૦૮.૦૬.૨૦૦૪ ના હુકમ સામેની તેમની અપીલ સક્ષમ સત્તાધિકારીના સ્તરે સ્વીકારવામાં આવી નથી.

જ. સામાવાળા તરફથી વિદ્વાન વકીલ શ્રી મુનશાએ બોર્ડ દ્વારા કરવામાં આવેલી એફિડેવિટ-ઇન-રિજોઇન્ડર પર આધાર રાખતાં એવી રજૂઆત કરી છે કે નાયબ કાર્યપાલક ઇજનેરનો હોદ્દો, કે જેના પર અરજદાર ફરજ બજાવી રહ્યા હતા, તે વર્ગ-૨ ના હોદ્દાને સમકક્ષ છે અને નિમણૂક સત્તાધિકારી બોર્ડના સભ્ય સચિવ છે અને તેથી, બોર્ડ સચિવ દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલા હુકમથી તેમને બરતરફ કરી શકાય છે.

જ.૧ એવી વધુ રજૂઆત કરવામાં આવી છે કે અરજદાર સામે નાણાકીય અનિયમિતતાઓને લગતા ગંભીર આક્ષેપો મૂકવામાં આવ્યા હતા અને બોર્ડના અધ્યક્ષ દ્વારા એવો નિર્ણય લેવામાં આવ્યો હતો કે બોર્ડ ઓફ મેમ્બર્સની મંજૂરીને આધીન રહીને સૂચવ્યા મુજબ બોર્ડના સભ્ય સચિવને બરતરફીનો હુકમ પસાર કરવાની પરવાનગી આપવામાં આવે. તેમણે રજૂઆત કરી છે કે સભ્ય સચિવ મારફતે બોર્ડના અધ્યક્ષ સમક્ષ આ સંબંધે નોંધ મૂકવામાં આવી હતી જે તારીખ ૦૬.૦૪.૨૦૦૪ ના રોજ મંજૂર કરવામાં આવી હતી.

જ.૨ વિદ્વાન વકીલ શ્રી મુનશાએ વધુમાં રજૂઆત કરી છે કે તે મુજબ સભ્ય સચિવ દ્વારા તારીખ ૦૮.૦૬.૨૦૦૪ ના રોજ બરતરફીનો હુકમ પસાર કરવામાં આવ્યો હતો અને તેને બોર્ડ ઓફ મેમ્બર્સ દ્વારા તારીખ ૦૮.૦૬.૨૦૦૪ ની બેઠકમાં પૂર્વવર્તી અસરથી મંજૂર કરવામાં આવ્યો હતો અને તેથી, વાદગ્રસ્ત હુકમ તારીખ ૧૭.૧૨.૧૯૯૮ ના પરિપત્રની અવગણના કરીને ગેરકાયદેસર રીતે પસાર કરવામાં આવ્યો હોવાનું કહી શકાય નહીં.

પ. મેં પક્ષકારોના વિજ્ઞાન વકીલોને સાંભળ્યા છે. તેમના દ્વારા દર્શાવવામાં આવેલા દસ્તાવેજોનું પણ અવલોકન કર્યું છે.

ડ. હાલની રિટ પિટિશનમાંથી ઉપસ્થિત થતો ટૂંકો મુદ્દો એ છે કે શું અરજદારની બરતરફી સામાવાળા-બોર્ડ દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલા તારીખ ૧૭.૧૨.૧૯૯૮ ના પરિપત્રની અવગણના કરીને કરવામાં આવી હોવાનું કહી શકાય કે કેમ, જે પરિપત્ર તેમાં નિર્દિષ્ટ સત્તાધિકારીઓ દ્વારા કર્મચારીઓના વિવિધ વર્ગો પર લાદવામાં આવનારા શિક્ષાના હુકમોનું નિયમન કરે છે. તારીખ ૧૭.૧૨.૧૯૯૮ ના પરિપત્રનું અવલોકન, વધુ વિશેષપણે, બોર્ડ હેઠળ કામ કરતા કર્મચારીઓના વિવિધ વર્ગો પર શિક્ષા લાદવા સંબંધે બોર્ડ અથવા બોર્ડના સભ્ય સચિવને આપવામાં આવેલી સત્તાઓ નિર્દિષ્ટ કરતું પરિશિષ્ટ દર્શાવે છે કે વર્ગ-૧ અને વર્ગ-૨ ના કર્મચારીઓના કિસ્સામાં, શિક્ષા લાદવા માટે સક્ષમ સત્તાધિકારી અથવા સત્તા બોર્ડ રહેશે.

૭. નિઃશંકપણે, અરજદાર નાયબ મુખ્ય ઈજનેર હતા, જેઓ બોર્ડના વર્ગ-૨ ના કર્મચારી હતા. તારીખ ૧૭.૧૨.૧૯૯૮ ના પરિપત્રની વિગતો સ્પષ્ટ કરે છે કે વર્ગ-૨ ના કર્મચારીઓ પર શિક્ષા લાદવા માટે બોર્ડ જ એકમાત્ર સક્ષમ સત્તાધિકારી છે.

૮. પ્રસ્તુત કેસમાં, તારીખ ૦૮.૦૬.૨૦૦૪ ના વાદગ્રસ્ત હુકમનું અવલોકન દર્શાવે છે કે સદર હુકમ બોર્ડના સભ્ય સચિવ દ્વારા પસાર કરવામાં આવ્યો છે. સામાવાળા-બોર્ડ દ્વારા કરવામાં આવેલી એવી રજૂઆત કે પાછળથી, તારીખ ૦૮.૦૬.૨૦૦૪ ના રોજ યોજાયેલી બેઠકમાં બોર્ડ દ્વારા બરતરફીને મંજૂરી

આપવામાં આવી હોવાથી વાદગ્રસ્ત હુકમ સત્તા વિનાનો હોવાનું કહી શકાય નહીં, તે સ્વીકારવા યોગ્ય નથી, કારણ કે આવી પ્રક્રિયાની ભલામણ/અપનાવવાની જોગવાઈ કરતો કોઈ નિયમ કે વિનિયમો આ કોર્ટ સમક્ષ દર્શાવવામાં આવ્યા નથી. સામાવાળા-બોર્ડ દ્વારા અપનાવવામાં આવેલી પ્રક્રિયા તારીખ ૧૭.૧૨.૧૯૯૮ ના પરિપત્રની સંપૂર્ણ અવગણના સમાન છે. આવી શિક્ષાને પૂર્વવર્તી અસરથી મંજૂર કરી શકાય તેવું પણ દર્શાવવામાં આવ્યું નથી.

૯. બાબતની આ સ્થિતિમાં, વાદગ્રસ્ત હુકમ હકુમત વિના પસાર કરવામાં આવ્યો હોવાથી તેને બાજુ પર રાખવો જરૂરી છે કારણ કે બોર્ડના સભ્ય સચિવને અરજદાર પર મોટી શિક્ષા લાદતો આવો હુકમ પસાર કરવાની કોઈ સત્તા નહોતી. આવી પ્રક્રિયાને કોઈપણ નિયમો કે વિનિયમોનું સમર્થન ન હોવાની હકીકતને ધ્યાને લેતાં, વાદગ્રસ્ત હુકમ પસાર કરવામાં બોર્ડના સભ્ય સચિવ દ્વારા કરવામાં આવેલી ગેરકાયદેસરતાને સામાવાળા બોર્ડ દ્વારા પાછળથી આવા હુકમને મંજૂર કરીને અને તે પણ પૂર્વવર્તી અસર આપીને સુધારી શકાય નહીં. વાદગ્રસ્ત હુકમ ટકી શકે તેમ નથી કારણ કે તે એવી સત્તા દ્વારા પસાર કરવામાં આવ્યો છે જે તેને જારી કરવા માટે અધિકૃત નથી.

૧૦. આ તબક્કે, યુનિયન ઓફ ઇન્ડિયા વિરુદ્ધ વાય.એસ. સંધુ - (૨૦૦૮) ૧૨ એસ.સી.સી. ૩૦ ના કેસમાં સુપ્રીમ કોર્ટ દ્વારા કરવામાં આવેલા અવલોકનોનો સંદર્ભ લેવો ઉચિત રહેશે, જેમાં સુપ્રીમ કોર્ટે ઠરાવ્યું છે કે કથિત ખામી સપાટી પર આવી તે પહેલાં કાર્યવાહી જે તબક્કે હતી તે ખામીના તબક્કેથી જ તેને આગળ

ચાલુ રાખવાની હોય છે. એ સ્થાપિત કાનૂની સિદ્ધાંત છે કે જો ખાતાકીય તપાસ ટેકનિકલ ખામી અથવા કુદરતી ન્યાયના સિદ્ધાંતોના ભંગના કારણોસર દૂષિત થાય, તો ખામીના તબક્કેથી નવી તપાસ હાથ ધરવાના હેતુસર પુનઃસ્થાપનાનો હુકમ કરવામાં આવે છે. અરજદારની ઉંમર હવે આશરે ૭૫ વર્ષની થઈ ગઈ હોવાથી પુનઃસ્થાપનાનો પ્રશ્ન ઉપસ્થિત થતો નથી. તેમણે વધુમાં રજૂઆત કરી છે કે અરજદારે બરતરફી વખતે ૩૧ વર્ષની સેવા આપી હતી અને જ્યારે વાદગ્રસ્ત હુકમ પસાર કરવામાં આવ્યો ત્યારે વયનિવૃત્તિની ઉંમરે પહોંચવા માટે તેમની માત્ર બે-એક વર્ષની સેવા જ બાકી હતી.

૧૧. અરજદાર પહેલેથી જ ૭૫ વર્ષની વયે પહોંચી ગયા હોવાથી અને તેમને નોકરીમાં પુનઃસ્થાપિત કરી શકાય તેમ ન હોવાથી તેમજ કાર્યવાહી ચાલુ રાખવા માટે મામલાને રિમાન્ડ કરવાનું પણ અનુમતિપાત્ર ન હોવાથી, આ કોર્ટના સુવિચારિત અભિપ્રાય મુજબ સમગ્ર વિવાદનો કાયમી અંત લાવવા માટે, સામાવાળાને આથી ૩૦ વર્ષ પૂરા કર્યા પછી અરજદારના કેસને નોકરીમાંથી સ્વૈચ્છિક નિવૃત્તિ માટે વિચારણા કરવાનો નિર્દેશ આપવામાં આવે છે. તેમને સ્વૈચ્છિક નિવૃત્ત ગણીને આ સંબંધે જરૂરી હુકમો પસાર કરવામાં આવશે અને તેના પરિણામસ્વરૂપ મળવાપાત્ર નિવૃત્તિ લાભો પણ અરજદારને ચૂકવવામાં આવશે. એ સ્પષ્ટ કરવામાં આવે છે કે અરજદાર બરતરફીની તારીખથી નિવૃત્તિની તારીખ સુધીની વાસ્તવિક બાકી રકમ મેળવવા માટે હકદાર રહેશે નહીં; જોકે, ઉપરોક્ત સમયગાળો નિવૃત્તિ લાભો નક્કી કરવાના હેતુ માટે નોશનલ

(કાલ્પનિક) ગણવામાં આવશે. આ સમગ્ર કવાયત આ કોર્ટના હુકમની રિટ મળ્યાની તારીખથી આઠ અઠવાડિયાંના સમયગાળામાં પૂર્ણ કરવામાં આવશે.

ઉપરોક્ત હદ સુધી રુલ પૂર્ણ કરવામાં આવે છે.

(એ. એસ. સુપેહિયા, ન્યાયમૂર્તિ)

ગુપ્તા*

This judgment has been translated using an AI-assisted translation tool.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/ her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.